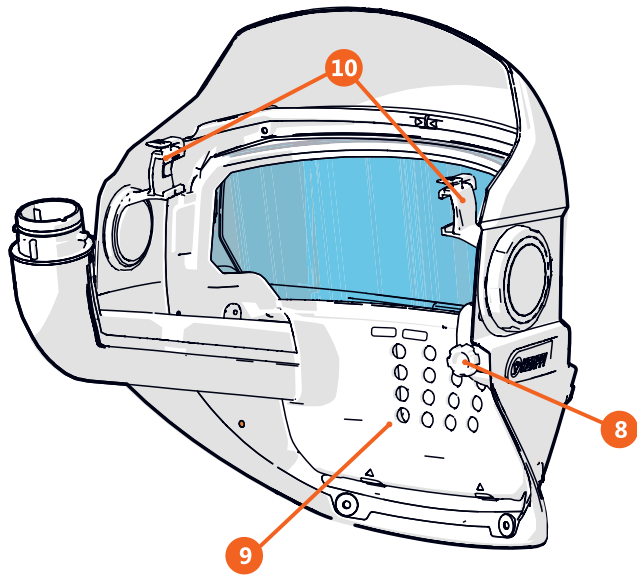
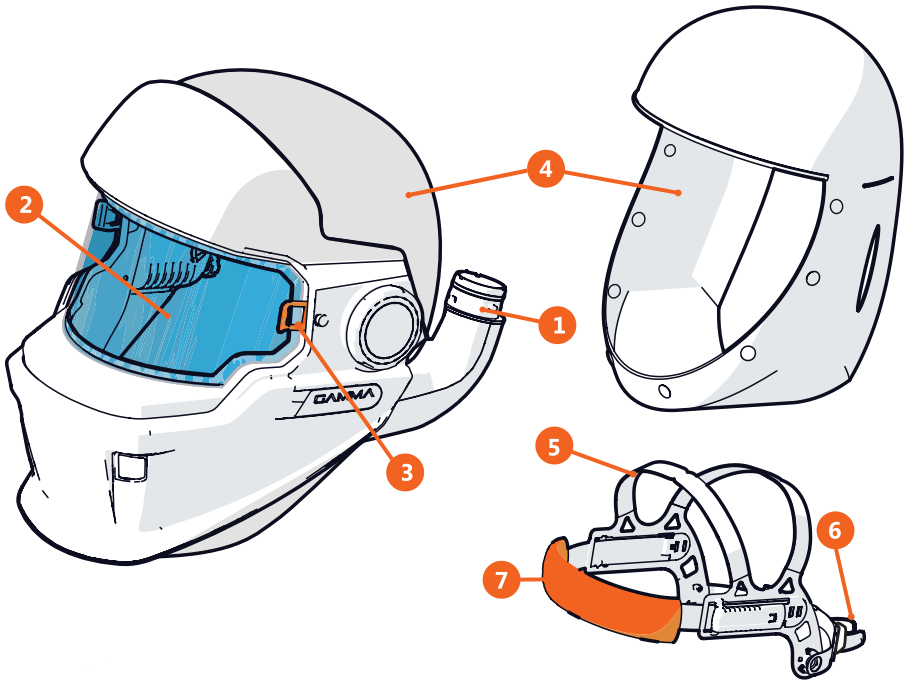


Gamma GTH3 RFA

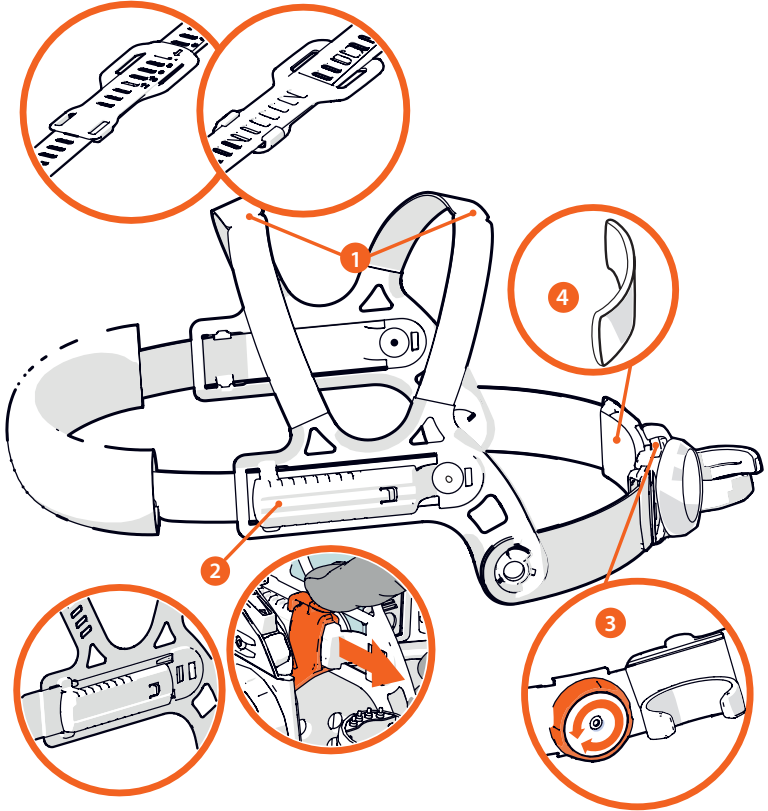
**Operating
manual**

Operating manual – Brugsanvisning – Gebrauchsanweisung – Manual de instrucciones – Käyttöohje – Manuel d'utilisation – Manuale d'uso – Gebruiksaanwijzing – Bruksanvisning – Instrukcja obsługi – Manual de utilização – Инструкции по эксплуатации – Bruksanvisning – 操作手册

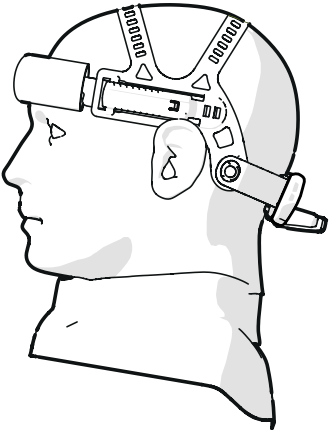
1



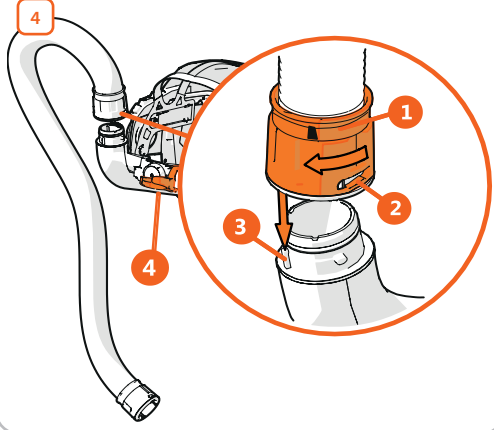
2



3



4



1. Innledning

1.1 Gamma GTH3 RFA




Gamma GTH3 RFA er beregnet på industriell bruk, som ved sliping av metall eller treverk eller ved lakking. Dette produktet er ikke laget for bruk ved sveiseoppgaver. Gamma GTH3 RFA-modellen er laget for bruk sammen med den motordrevne filterenheten PFU 210e eller lufttilførselsregulatoren RSA 230 for å beskytte brukerens luftveier.

Gamma GTH3 RFA-modeller gir pustebeskyttelse på høyeste nivå: TH3-klassifisering med PFU 210e, og 3B-klassifisering med RSA 230.

(Les anvisningene som følger med PFU 210e eller RSA 230, sammen med denne håndboken for bruk av det aktuelle utstyret.)

1.2 Om denne håndboken

Les denne bruksanvisningen nøye før du tar i bruk utstyret for første gang. Vær spesielt oppmerksom på sikkerhetsanvisningene.

	Konvensjon	Brukes til
	Merk	Gir brukeren en del informasjon av spesiell betydning.
	Forsiktig	Beskriver en situasjon som kan føre til at utstyret eller systemet skades.
	Advarsel	Beskriver en potensielt farlig situasjon som kan føre til personskade, i verste fall med dødelig utfall.

1.3 Ansvarsfraskrivelse

Vi har gjort alt vi kan for å sikre at opplysningene i denne veiledningen er nøyaktige og fullstendige, men påtar oss ikke noe ansvar for eventuelle feil eller utelatelser. Kemppli forbeholder seg retten til å endre spesifikasjonene for de beskrevne produktene når som helst uten forvarsel. Innholdet i denne veiledningen må ikke kopieres, registreres, mangfoldiggjøres eller overføres uten forhåndstillatelse fra Kemppli.

2. Sikkerhet

Advarsel:

- Det er strengt forbudt å bruke annet enn Kempplimerkede filtre, deler eller tilbehør sammen med Kempplis personlige verneutstyr. Hvis du ikke overholder denne sikkerhetsbestemmelsen, kan det få alvorlige konsekvenser for helsen din.


Advarsel:

- Vi anbefaler en brukstid på 5 år. Brukstiden avhenger av ulike faktorer, som bruk, rengjøring, lagring og vedlikehold. Inspiser sveisemasken før hver bruk. Bytt skadde eller slitte deler. Bruk aldri et skadet sveiseglass.

- Bruk alle justeringsfunksjonene for maksimal beskyttelse.

Advarsel:


- Materialer som kan komme i kontakt med brukerens hud, kan gi allergiske reaksjoner hos utsatte personer.
- Dette produktet skal kun brukes i temperaturområdet –5 til +55 °C.
- Produktet er ikke beregnet for bruk i miljøer med eksplosjonsfare.
- Sveisemasken må ikke brukes ved lasersveising.
- Sveisemasken er ikke egnet for oppgaver med sveising/skjæring med oksyacetilen.
- Still inn og stram ansiktspakningen forsvarlig. Hvis ansiktspakningen ikke er tett, blir ikke pustebeskyttelsen optimal.
- Hvis det brukes briller under sveisemasken, kan de overføre støt fra partikler med høy hastighet, noe som kan medføre fare for brukeren.
- Hvis det kreves beskyttelse mot partikler i høy hastighet ved ekstreme temperatur, må det valgte øyevernet være markert med bokstaven T umiddelbart etter bokstaven for støt, det vil si FT, BT eller AT. Hvis bokstaven for støt ikke etterfølges av bokstaven T, kan øyevernet kun brukes mot partikler i høy hastighet ved romtemperatur.
- Bruk aldri et ripet eller skadet sveiseglass og linse.
- Hvis de ulike delene av beskyttelsesutstyret ikke er markert med de samme symbolene, skal det laveste beskyttelsesnivået gjelde for det komplette beskyttelsesutstyret.

 **Merk:** Dette produktet beskytter mot partikler i høy hastighet kun ved normal romtemperatur – B-betegnelsen (120 m/s) er felles for linse og ramme.

3. Deler

1. Luftkanal for åndedrettsvernet
2. Sveisevisir
3. Sveisevisirets sidedeksel
4. Ansiktspakning: vaskbar
5. Hodebånd
6. Luftslangeholder
7. Svettebånd: vaskbar
8. Knott for vinkelregulering: Juster siktvinkelen.
9. Luftkanaldisy
10. Skyvelåserforavstandsregulering: Koblehodebåndet til sveisemasken og juster avstanden mellom sveisemasken og ansiktet.

4. Ta produktet i bruk

1. Kontroller at produktet ikke er blitt skadet under transport.
2. Juster sveisemasken til hodet ditt: 
 - A. Bruk toppbåndene til å justere hvor dypt sveisemasken sitter (1).
 - B. Bruk avstands-skyvekontrollen til å endre avstanden mellom sveisemasken og ansiktet (2).

- C. Vri på knotten for å stramme og feste hodebåndet (3).
- D. Fest den valgfrie båndføring for ekstra komfort (4).

3 Sørg for at sveisemasken sitter dypt nok på hodet, som vist i bildet.

- 3. Koble luftslangen til sveisemasken og et åndedrettsvern: **4**
 - A. Drei luftslangenippelen (1) for å dekke åpningene (2) helt.
 - B. Innrett fugen i luftslangenippelen med fliken i luftkanalen (3).
 - C. Skyv nippelen inn i luftkanalen.
 - D. Drei nippelen med urviseren for å hurtiglåse luftslangen på plass.
 - E. Sett fast luftslangen i luftslangeholderen (4) for å holde den ute av veien.
- 4. Slå på den motordrevne filterenheten / lufttilførselen.
- 5. Sett på og stram ansiktspakningen godt rundt ansiktet, foran ørene og under haken ved hjelp av alle de tre reimstrammerne i ansiktspakningen.



Advarsel: Hvis ansiktspakningen ikke er tett, blir ikke pustebeskyttelsen optimal.

4.1 Justere siktvinkelen

Drei vinkelkontrollen slik at siktvinkelen heller oppover eller nedover.

Tips:Når du justerer sveisemasken oppover, må du støtte den med den andre hånden.

5. Bytte av deler

Slik fjernes hodebåndet: **5**

1. Trykk og hold skyvekontroll-knappen (3) ned.
2. Skyv hodebåndnippelen (1) forover og ut av avstands-skyvekontrollen (2).

Slik byttes ansiktspakningen: **6**

1. Fjern hodebåndet.
2. Åpne tryklåsene i ansiktspakningen (5).
3. Ansiktspakningen fjernes ved å skyve det øvre forseglingsbåndet (1) ut av sporet på innsiden av sveisemasken (2) og fjerne ansiktspakningen.
4. Ansiktspakningen festes igjen ved å skyve det øvre forseglingsbåndet (1) tilbake i sporet på innsiden av sveisemasken (2). Påse at ansiktspakningen er plassert i midten.
5. Før avstands-skyvekontrollene og luftkanalen gjennom åpningene i ansiktspakningen (3, 4).
6. Sett ansiktspakning godtpå plass med tryklåsene (5).
7. Sett hodebåndet tilbake på plass.

Slik festes hodebåndet: **7**

1. Før hodebåndnippelen foran avstands-skyvekontrollen.
2. Trykk ned skyvekontroll-knappen mens du skyver hodebåndnippelen gjennom avstands-skyvekontrollen.
3. Skyv hodebåndnippelen på plass slik at skyvekontrollpinnen låses i et av sporene i hodebåndnippelen.
4. Kontroller at sveisemasken har en bekvem avstand fra ansiktet og at begge sidene er plassert likt.

Slik byttes slipevisiret: **8**

1. Dra slipevisirlåsene litt utover, og trekk visiret ut.
2. Visiret settes inn ved å innrette sporene i visiret med visirlåsen, og deretter smekke visiret på plass.



Obs: Påse at begge sider smekker på plass.

6. Vedlikehold

Inspiser sveisemasken etter hver bruk. Bytt slitte eller skadede deler.

6.1 Rengjøring

- Rengjør beskyttelsesplaten og slipevisiret med mild såpe, lukket vann og en myk klut.
- Løsne og vask svettebåndet og ansiktspakningen ved behov.

6.2 Rengjøre luftkanaldysen **9**

1. Fjern luftkanaldysen ved å skyve et verktøy under de to sporene under platen.
2. Tørk av dysen og området bak den med en myk klut og et mildt vaskemiddel eller egnet desinfiserende maskespray.
3. La tørke godt før montering.

7. Oppbevaring

Oppbevar Gamma-sveisemasken i et miljø hvor temperaturen er mellom -20 og $+50$ °C og fuktigheten <80 % UU.

Oppbevar og transporter sveisemasken og tilbehøret i den originale posen eller pakken.

8. Tekniske data: Gamma GTH3 RFA

Modell:	GTH3 RFA
Samsvar med standarder:	EN 12941:1998+A1:2004+A2:2008 (TH3 sammen med PFU 210e) (TH3 = maks. lekkasje fra omgivelser 0,2 %) EN 14594:2018 (3B sammen med RSA 230) (3B = maks. lekkasje fra omgivelser 0,5 %) EN 166:2001, Personlig øyevern, spesifikasjon. Forskrift 2016/425 AS/ NZS 1716:2012 (PAPR-P2) AS/NZS 1337.1:2010 Directive 2001/95/EC
Type inspisert av:	CE: FORCE Certification A/S. Park Alle 345, 2605 Brøndby, Denmark. Sertifiseringsorgan nr. 0200 UKCA: CCQS UK Ltd. 5 Harbour Exchange Square, London, E14 9GE, UK. Godkjenningsorgan nr. 1105 CE: DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH Alboinstr. 56D-12103 Berlin, Germany. Sertifiseringsorgan nr. 0196 SAI Global Certification Services Pty Limited. 680 George Street, Sydney NSW 2000, GPO Box 5420 Sydney NSW 2001, Australia.
Produsent:	Kemppi Oy PL 13, Kempinkatu 1, 15801 LAHTI, FINLAND
Driftstemperatur:	-5°...+55 °C
Anbefalt fuktighet ved bruk:	< 80 % Rh
Temperaturområde for lagring:	-20...+50 °C
Materialer:	Plast: PA, PP, PC, ABS, POM Svettebåndet er laget av 100 % bomull, polstringen av skumplast
Vekt (kun sveisemaske):	622 g

Sveisemaskemarkering – KMP EN 166 B CE UKCA

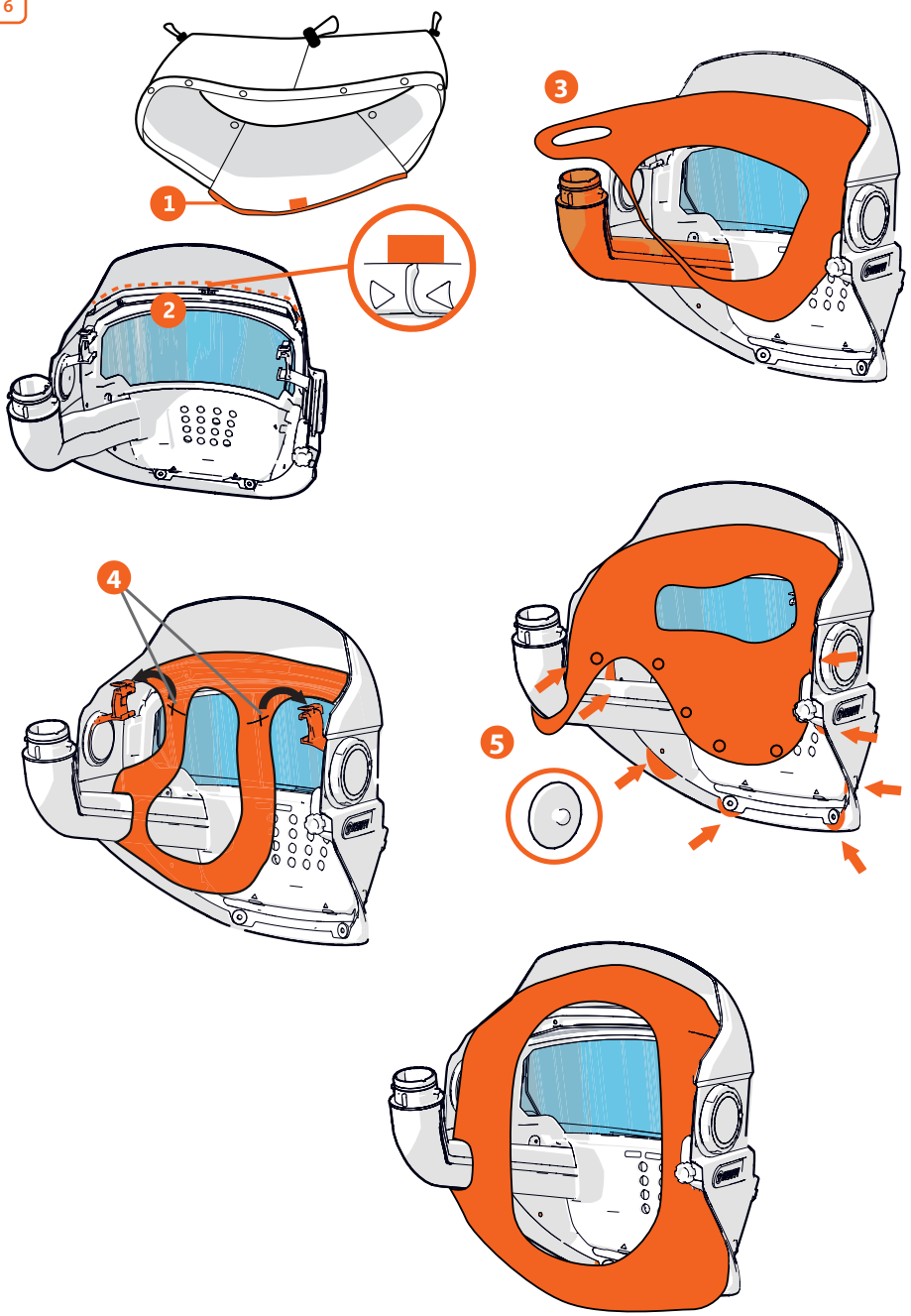
Linsemarkering – KMP 1 B CE UKCA

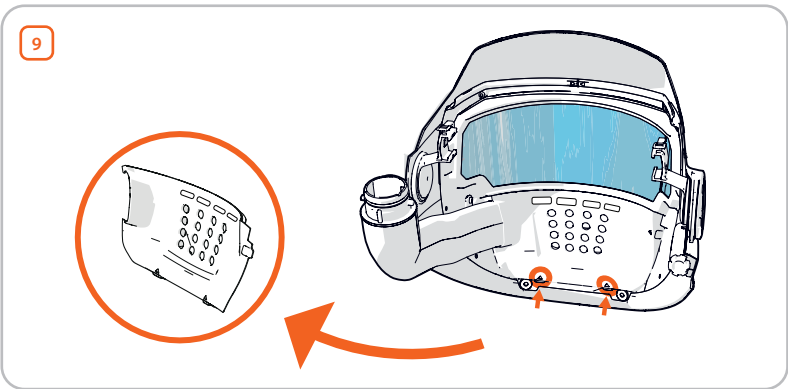
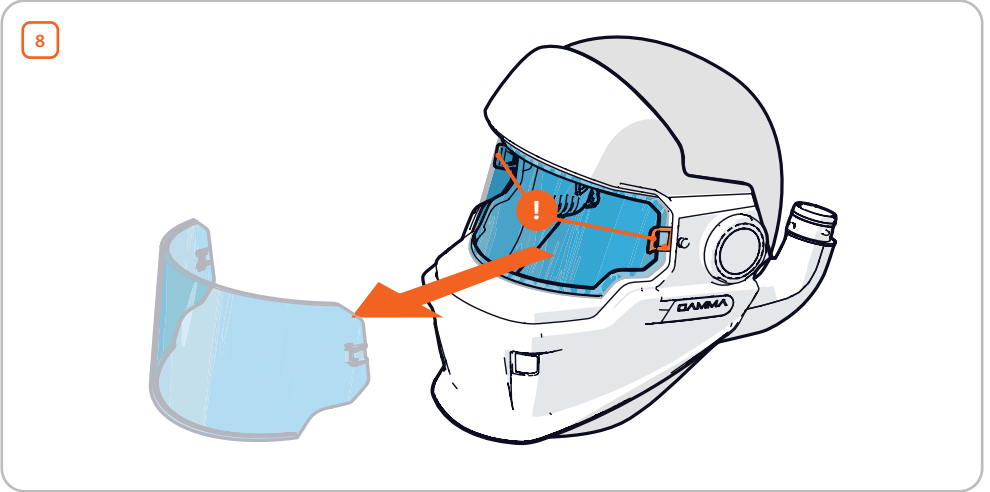
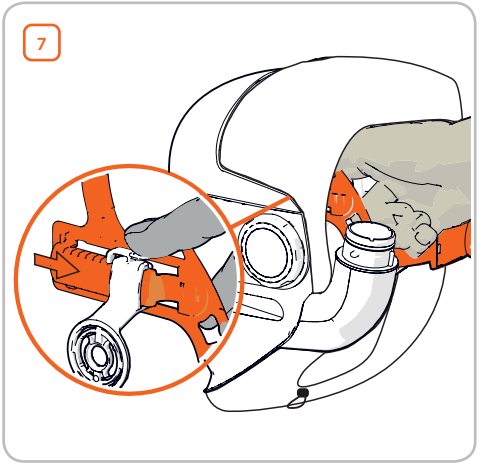
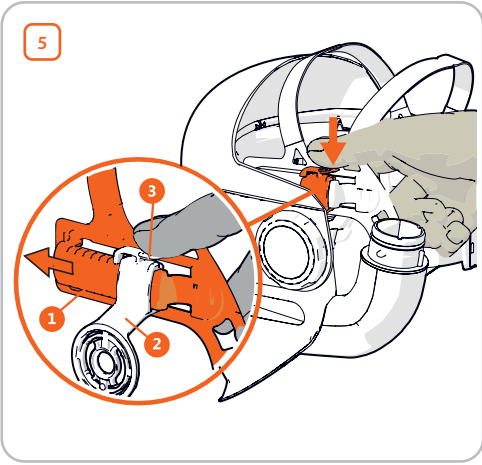
KMP	Identifikasjon av produsenten
1	Optisk klasse (bortsett fra dekselplatene)
B	Symbol for mekanisk styrke
CE	CE-merking (europeisk overensstemmelse)
UKCA	UKCA-merking (samsvar med UK-standard)
EN 166	Personlig øyevern, spesifikasjon.

9. Bestillingskoder

Del	Bestillingskode
Ansiktspakning	SP009794
Visirknottmontasje	SP008152
Hodebånd	SP009023
Svettebånd 2 st	SP9873018
Komfortabel båndføring	SP013231
LIFE+ -visir 5 st	SP008040HC
Slippevisir, klart 5 st	SP008040
Slippevisir, gult 5 st	SP008040Y

6





Gamma GTH3 RFA



Welding helmet weight – Svejsehjelmens vægt – Gewicht der Schweißerschutzmaske – Peso de la máscara de soldadura – Hitsauskypärän paino – Poids du masque de soudage – Peso del casco per saldatura – Gewicht lashelm – Sveisemaskevekt – Masa przyłbicy – Peso da máscara de soldagem – Масса сварочной маски – Svetshjälmens vikt – 电焊帽重量



See information supplied by the RPD manufacturer – Se oplysningerne fra RPD-producenten – Siehe die vom RPD-Hersteller bereitgestellten Informationen – Véase la información suministrada por el fabricante de la unidad RPD – Katso hengityksensuojaimen valmistajan toimittamat tiedot – Voir les informations fournies par le fabricant du RPD – Vedere le informazioni fornite dal produttore RPD – Zie de informatie die is verstrekt door de RPD-fabrikant – Se informasjon som leveres av RPD-tilvirker – Patrz informacje podane przez producenta zaworu – Veja as informações fornecidas pelo fabricante do RPD – См. информацию, предоставленную производителем средств индивидуальной защиты органов дыхания – Se information från RPD-tillverkaren – 请参见 RPD 制造商提供的信息



userdoc.kemppi.com

Quality assurance of the production process (Module D):
FORCE Certification A/S
Park Alle 345, 2605 Brønby, Denmark
Notified body 0200

